

Mayo

Mes de María Virgen y Madre y mes de nuestras madres. Es difícil lograr una comprensión y una valoración justa de la vocación y del servicio de la madre. La mujer que, colaborando en el proyecto de vida de Dios, ofrece su vida para concebir, alimentar y proteger la nueva vida de sus hijos es diferente y tiene un lugar especial. Al celebrar el día de la madre ofrezcamos la prueba más auténtica del amor, ofrezcamos el esfuerzo de escuchar, comprender y obedecer. Vivamos es compromiso de ser mejores cada día. El ser humano que no aprovecha su libertad para hacer lo mejor de sí mismo, desaprovecha su libertad. Encomendemos a Dios a todas las madres. Que nuestras madres sigan el ejemplo de María la Virgen y Madre. Felicidades madres, que Dios las bendiga.



May

May is the month of Mary, Virgin and Mother, month of our mothers. It is difficult to achieve a compression and a fair valuation of the call and service of a mother.

Mother is a woman, working in God's project of life, she offers her life to conceive, nurture and protect the new life of her children, she is different and has a special place in the heart of her children. As we celebrate Mother's Day let us offer the truest test expression of love, let us offer the effort to listen, understand and obey. Let us live the commitment to become better person every day. The human being who does not use his freedom to make the best of himself, wastes his freedom. We entrust to God all mothers. May our mothers follow the example of Mary, the Virgin Mother. Congratulations to all mothers, God bless you all.

CALENDARIO DE ACTIVIDADES PARROQUIALES

PARISH CALENDAR OF ACTIVITIES

MAYO

Jueves 14: Inicia Curso Bíblico (durante siete jueves)

Sábado 16: Visita al Seminario, alumnos de Catecismo, padres y hermanos.

Sábado 16: ENCUENTRO MISIONERO: Comunidad de Comunidades

Jueves 21: Curso Bíblico

Sábado 23: Confesiones para niños de Catecismo / Confession for CCD'd Children

Martes 26: CONFIRMACIONES, 6 pm

Jueves 28: Curso Bíblico

Sábado 30: 6 pm a 11 pm, CENA-BAILE / DINNER-DANCE

Domingo 31: Retiro, grupo de Carismáticos

JUNIO

Jueves 4: Curso Bíblico

Viernes 5 y Sábado 6: Camping de Adolescentes (más de 13 años) de Catequesis y sus familiares (padres y hermanos mayores de 10 años)

Domingo 7: PRIMERAS COMUNIONES, 2 pm

Jueves 11: Curso Bíblico

Viernes 12, 13 y 14: CAMPING para Jóvenes (ellos y ellas) mayores de 14, y Papás y hermanos mayores de 14

Sábado 20: ENCUENTRO MISIONERO: Comunidad de Comunidades

Jueves 25: Curso Bíblico, termina

Sábado 27: Convivencia para TODOS los Grupos de la Parroquia y Staff / Party for ALL Groups of the Parish and Staff.

Colectas del 3 de Mayo

Nuestra Señora de Guadalupe \$ 2,980
 Santa Verónica \$ 533
 Total \$ 3,513
 Lámparas \$ 1,109
 Segunda Colecta \$ 766

El año pasado:

Colectas: \$ 3,244 Lámparas: \$ 1,165

Collection on May 3rd, 2015

Our Lady of Guadalupe \$ 2,980
 St. Veronica \$ 533
 Total \$ 3,513
 Shrines \$ 1,109
 Second Collection \$ 766

The past year:

Collection: \$ 3,244 Shrines: \$ 1,165

Oremos por nuestros hermanos enfermos o necesitados de nuestra oración:

Luz López, Celso Baltazar, Héctor Sandoval y Virgen Blanco

Si usted, su familia o amigos están sufriendo o tienen una grave necesidad, denos su nombre y vamos a pedir a la comunidad en este boletín para que oren por ellos.

Sólo tiene que llamar cada mes a nuestro número de teléfono durante el Horario de Oficinas.

Campaña del Cardenal 2015**Cardinal's Appeal 2015****Nuevos donantes**

Legión Guadalupana
 Ms. María C. Beas
 Ms. Benita Carrillo
 Ms. María Casanova
 Mr. and Mrs. José O.
 Cherrez
 Mr. Robert Conkling, Jr.
 Mr. Edwin González
 Mr. William J. Holbrook
 Mr. and Mrs. Fernando L.
 León
 Mr. Oscar López

New Donors

Mr. and Mrs. Gerardo
 Martínez
 Mr. Geovanni Mtzluna
 Mr. and Mrs. Eugene
 O'Connor
 Ms. Mary Robles
 Ms. Bernadette Salomone
 Ms. Cándida Saucedo
 Mr. Rubén Tula
 Mr. Camilo Velásquez

Datos hasta esta 25 de Abril**Summary to April 25**

Meta / Goal	Promesas / Pledge	Pagados / Paid	Número de regalos / Number of Gifts
\$46,000.00	\$42,013.00	\$27,293.00	90

Intenciones en la Santa Misa**+ Mass Intentions****NTRA. SRA. DE GPE.
OUR LADY OF GUADALUPE****Sábado / Saturday 9**

5 pm Joe Anne Dalmon + / Maria Roche +

6 pm Jaimito Corza, Isaura Hernández y Liborio Saavedra + / Pánfila de Jesús Mones (vive)

Domingo / Sunday 10

9 am Legión Guadalupana. María Tamay. Fam. Quiroz Aguayza. José Santiago Gaman +. Daniel Remachi +. Manuel Alberto Guaman (vive)
 10:00 am Julia Bauer. / Helen Johnson + / Carine Gedeon, in thanksgiving to O. L. Guadalupe
 11.15 am Susana Tapia. Sonia Holmes. Elvira García / Delfina Salas +

12.30 pm Antonio Campos + / Feliciano Palma + / Felipe Velásquez

+ / Carmen Olivencia + / José Guadalupe Cuatzo + / Alexandra Flores, por sus necesidades

5:30 pm Otilia Pérez +

Lunes / Monday 11

12:10 pm Joseph Molloy
 6 pm Lourdes Terrón, al Divino Niño

Martes / Tuesday 12

12.10 pm In thanksgiving for Our Lady Mary

6 pm Legión Guadalupana, en honor de la Virgen de Guadalupe

Miércoles / Wednesday 13

12:10 pm Cristina Winston, in honor of O.L. of Fátima

6 pm

Jueves / Thursday 14

12.10 pm
 6 pm Por la salud de Humberto y Adalberto Estudillo

Viernes / Friday 15

12.10 pm

6 pm Higinio Machado +

Sábado / Saturday 16

5 pm

6 pm

El PAN y VINO que se CONSAGRAN durante Mayo se ofrecen por la niñez y juventud del Mundo, según intención del donante

**ST. VERONICA
STA. VERÓNICA****Saturday / Sábado 9**

5:00 pm

Sunday / Domingo 10

10:00 am

11:15 am

Saturday / Sábado 16

5:00 pm